



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

NUG

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

N U D

- NUDAMENTE.** adv. Nuamente, sem enfeite, sem ornato, com desnudez, sem vestidos, despidamente.
Nudamente. no fig. Nuamente, propriamente, sem artifício algum, ao natural, sinceramente.
- NUDARE.** v. a. Despir, tirar, despojar dos vestidos.
Nudare. no fig. Despojar, privar, fazer vão.
- NUDARSI.** v. n. p. Despir-se, ficar todo nú, largar, deixar os vestidos, despojar-se dos vestidos.
Nudarsi. no fig. Despir-se, manifestar, abrir o seu coração.
- NUDATO.** adj. m. TA. f. Despido, despojado dos vestidos, que largou, e deixou os seus vestidos.
Nudato. no fig. Privado, despojado.
- NUDISSIMO.** sup. m. MA. f. Nuíssimo, muito despido.
- NUDITÀ.** }
NUDITÀDE. } Nudez, estado de huma pessoa, que está nua, desnudez.
- NUDITÀTE.** f. f. }
Nudità. Aquillo, que não está cuberto de vestidos.
- NUDO.** adj. m. DA. f. Nú, despido, descoberto, sem vestidos.
Nudo d' amici. Falto, privado de amigos.
Nudo di ogni cosa. Despojado; destituido, privado, falto de tudo.
Nudo. Nú, e sem ornato.
Nudo. no fig. Nú, despido, pobre, falto de tudo.
Nudo. Nú, simples, sincero, sem ornato, sem disfarce.
Camminar a piè nudi. Caminhar com os pés descalços.
Spada nuda. Espada nua, despida, desembainhada.
Casa nuda. Casas nuas, despidas, sem móveis.
- NUDRIMENTO.** v. NODRIMENTO.
- NUDRIRE.** v. a. Nutrir, sustentar, alimentar.
Nudrire. no fig. Educar, ensinar, instruir, ameftrar.
- NUDRIRSI.** v. n. p. Nutrir-se, sustentar-se, alimentar-se.
Nudirsi d' erbe, di pesce. Sustentar-se, alimentar-se comervas, de peixe, comerervas, peixe.
- NUDRITO.** adj. m. TA. f. Nutrido, sustentado, alimentado.
Nudrito. no fig. Educado, creado, instruido, doutrinado, disciplinado.
- NUDRITORE.** v. m. Aquelle, que nutre.
Nudritore. no fig. Aio, o que educa, e instrue.
- NUDRITURA.** v. NUDRIMENTO.

N U G

- NUGATÒRIO.** adj. m. RIA. f. Nugatorio, cheio de palraduras.
- * **NUGAZIONE.** f. f. Palradura, bagatella, ninharia, ridicularia.
- NUGOLA.** v. NUVOLA.
- NUGOLÀGLIA.** f. f. v. NUVOLÀGLIA.
- NUGOLATO.** f. m. Globo, quantidade de nuvens, nevoeiro, cerração.
- NUGOLETTA.** dim. f. Nuvezinha, pequena nuvem.
- NUGOLETTO.** dim. DI NUGOLO. Pequena nuvem, nuvezinha.
- NUGOLO.** f. m. Nuvens, quantidade de nuvens, nevoeiro.
Nugolo. no fig. Nuvens, numero, quantidade grande de alguma cousa.
Un nugolo di fiette. Nuvem grande, quantidade de fetas.
- NUGOLÒNE.** aug. DI NUGOLO. Nuvem mais densa, mais espessa, e mais grossa.
- NUGOLOSITÀ.** }
NUGOLOSITÀDE. } v. }
NUGOLOSITÀTE. f. f. } }
NUGOLÒSO. adj. m. SA. f. Nublado, escuro, cuberto, cheio de nuvens, cerrado.
Il tempo è nugoloso. O tempo está nublado; o ar está escuro, cuberto de nuvens.

NUGOLUZZO. v. NUVOLUZZO.

N U I

NUI. Pronome pessoal da primeira pessoa do numero plural no caso recto, e nos obliquos. v. NOI.

N U L

- NULLA.** f. m. Nada; confiroc-se esta particula, e regula-se como a particula NIENTE, usando-se algumas vezes com as particulas dos casos, e com preposições.
Da nulla. Futil, vão, inutil, que não tem prestimo.
Si corrucchia per nulla. De nada se enfada, se encoleriza.
Tutto si riduce a nulla. Tudo se reduz a nada.
Chi tutto vuole, nulla ha. Prov. Quem tudo quer, tudo perde: *Camelus desiderans cornua, etiam aures perdidit.*
Nulla. Usando-se com força de perguntar, ou de duvidar. Nada, alguma cousa.
Vuo' tu nulla? Queres tu alguma cousa? *Numquid vis?*
- NULLADIMÈNO.** adv. Com tudo, todavia, não obstante, com tudo isso.
- NULLA PIÙ.** adv. Nada mais.
- NULLEZZA.** v. NULLITÀ.
- NULLITÀ.** }
NULLITÀDE. } Nullidade, o abstracto de nullo.
- NULLITÀTE.** f. f. }
- NULLO.** f. m. Nenhum, nenhuma pessoa, nenhum homem, ninguém.
- NULLO.** adj. m. LA. f. Nenhum, nenhuma, ninguém.
Nullo. no fig. Nullo, inválido, de nenhum valor, de nenhuma força, de nenhum vigor, que não pôde subsistir.
 Em alguns Escriitores antigos se acha *Nul* por apocope de *Nullo*.

N U M

- NUME.** f. m. Nume, divindade, deidade. Termo de Poesia.
- NUMERABILE.** adj. m. f. Numeravel, que se pôde numerar.
- NUMERALE.** adj. m. f. Numeral, que serve para numerar, pertencente ao numero. Termo de Grammatica, que se diz dos nomes, que significão numero.
- NUMERALMENTE.** adv. Numeralmente, por numeros.
- NUMERANTE.** p. a. m. f. Numerante, que numera, numerando.
- NUMERARE.** v. a. Numerar, contar, computar, fazer o numero, o computo de quantas unidades se dão em huma quantidade.
- NUMERATAMENTE.** v. NUMERALMENTE.
- NUMERATO.** adj. m. TA. f. Numerado, contado, calculado, computado.
- NUMERATORE.** v. m. Numerador, contador, computador; o que numera.
Numeratore. Numerador, he a cifra, e o numero, que se põe debaixo da linha, com a qual se marcão as fracções. Termo de Arithmetica.
- NUMERAZIONE.** f. f. Numeração, cálculo, computo; a acção de numerar.
Numerazione. Numeração, pagamento a equal.
- NUMERICAMENTE.** adv. Numericamente, de hum modo numerico.
- NUMÉRICO.** adj. m. CA. f. Numerico, numeral, do numero.
- NUMERO.** f. m. Numero, quantidade discreta, ajuntamento de muitas unidades.
Numero. Numero, cifra, figura, de que se usa em Arithmetica.
Numero. Numero, quantidade, multidão, infinidade.
Un gran numero di cose, di gente. Hum grande numero de cousas, de gente; grande multidão de povo, de cousas.